



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

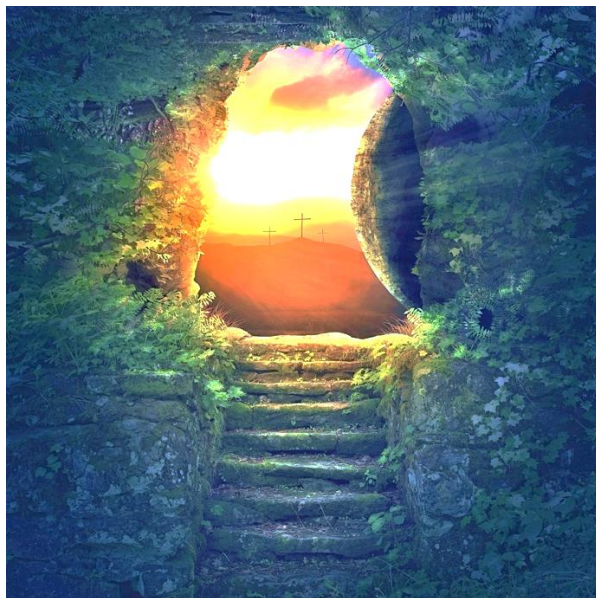
ROČNÍK VIII. - Č.13/2024

ROK MODLITBY



OZNAMY NA NEDEĽU

VELKONOČNÁ NEDEĽA „B“
31. 03. – 07. 04. 2024



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.



ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



VEĽKONOČNÁ NEDEĽA

| deň týždňa | čas | Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program |
|--|---------------------------------------|---|
| VEĽKONOČNÁ NEDEĽA PÁNOVHO ZMRŤVYCHVSTANIA | | |
| nedeľa 31.03. | 13.30 – 13.50 | spovedanie |
| | 14.00 – 15.00 | slávnostná sv.omša <i>s požehnaním veľkonočných jedál (Paschy) na záver obradov</i> |
| | 15.00 – 16.30 | priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall z toho, čo ste si priniesli a bude zdieľať s ostatnými (AGAPÉ) |
| pondelok 01.04. | pondelok vo Veľkonočnej oktáve | |
| | | |
| utorok 02.04. | utorok vo Veľkonočnej oktáve | |
| | | |
| streda 03.04. | streda vo Veľkonočnej oktáve | |
| | | |
| štvrtok 04.04. | štvrtok vo Veľkonočnej oktáve | |
| | | |
| piatok 05.04. | piatok vo Veľkonočnej oktáve | |
| | 18.30 – 19.20 | spovedanie |
| | 19.30 – 20.00 | svätá omša – slovensko-česky |
| | 20.00 – 20.30 | adorácia k BSJ pred vystavenou sviatosťou Oltárnou s požehnaním |
| sobota 06.04. | sobota vo Veľkonočnej oktáve | |
| | | |
| nedeľa 07.04. | 2. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA | |
| | 13.30 – 13.50 | spovedanie |
| | 14.00 – 15.00 | svätá omša – slovensko-česky |
| | 15.00 – 16.30 | priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall |

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- **PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY**
- **DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA**
- **PRVÝ ODDIEL: SVIATOSTNÁ EKONÓMIA**
- **DRUHÝ ODDIEL: SEDEM SVIATOSTÍ CIRKVI**
- **PRVÁ KAPITOLA: SVIATOSTI UVÁDZANIA DO KREŠŤANSKÉHO ŽIVOTA**
- **DRUHÁ KAPITOLA: SVIATOSTI UZDRAVENIA**
- **TRETIA KAPITOLA: SVIATOSTI SLUŽBY SPOLOČENSTVU**
- **ŠTVRTÁ KAPITOLA: OSTATNÉ LITURGICKÉ SLÁVENIA**
- **1.ČLÁNOK: SVÄTENINY**
- **2.ČLÁNOK: KREŠŤANSKÝ POHREB**

1680 Všetky sviatosti (1525) a predovšetkým sviatosti uvádzania do kresťanského života majú za cieľ poslednú Veľkú noc Božieho dieťaťa, ktorá ho cez smrť uvedie do života v Kráľovstve. Vtedy sa naplní, čo kresťan vyznával vo viere a nádeji: „Očakávam vzkriesenie mŕtvych a život budúceho veku.“

I. POSLEDNÁ VEĽKÁ NOC KREŠŤANA

1681 Kresťanský zmysel smrti (1010-1014) sa stáva zjavným vo svetle veľkonočného tajomstva Kristovej smrti a zmŕtvychvstania, v ktorom spočíva naša jediná nádej. Kresťan, ktorý umiera v Kristovi Ježišovi, sa vzdiali z tela a býva u Pána.

1682 Dňom smrti sa pre kresťana začína na konci jeho sviatostného života dovŕšenie jeho znovuzrodenia, ktoré sa začalo v krste, konečné „pripodobnenie“ „obrazu Syna“, udelené pomazaním Ducha Svätého, a účasť na hostine Kráľovstva, ktorá bola anticipovaná v Eucharistii, hoci ešte potrebuje posledné očistenia, aby si mohol obliecť svadobné rúcho.

1683 Cirkev, ktorá ako matka (1020) sviatostne nosila kresťana vo svojom lone počas jeho pozemského putovania, sprevádza ho aj na konci jeho cesty, aby ho odovzdala „do Otcových rúk“. (627) V Kristovi obetuje Otcovi dieťa jeho milosti a v nádeji ukladá do zeme semeno tela, ktoré vstane v sláve. Toto obetovanie sa plne slávi v eucharistickej obete; požehnaní pred jej slávením a po ňom sú sväteniny.

II. SLÁVENIE POHREBU

1684 Kresťanský pohreb je liturgickým slávením Cirkvi. Služba Cirkvi tu má za cieľ jednak vyjadriť účinné spoločenstvo so zosnulým a jednak umožniť na ňom účasť spoločenstvu zidenému na pohrebe a ohlasovať mu večný život.

1685 Rozličné pohrebné obrady vyjadrujú veľkonočný ráz kresťanskej smrti a zodpovedajú situáciám a tradíciám jednotlivých krajín, aj čo sa týka liturgickej farby.

1686 Pohrebné obrady (Ordo exsequiarum) rímskej liturgie predkladajú tri druhy slávania pohrebu zodpovedajúce trom miestam, na ktorých sa pohreb koná (dom, kostol, cintorín), a dôležitosti, akú mu pripisuje rodina, miestne zvyky, kultúra a ľudová nábožnosť. Konečne, priebeh pohrebných obradov je spoločný všetkým liturgickým tradíciám. Obsahuje štyri základné časti:

1687 Privítanie spoločenstva. Slávenie sa začína pozdravom viery. Príbuzní zosnulého sa privítajú slovami „útechy“ (v zmysle Nového zákona: sily Ducha Svätého v nádeji). Modliace sa spoločenstvo, ktoré sa zhromaždilo, očakáva tiež „slová večného života“. Smrť jedného člena spoločenstva (alebo výročie smrti, či siedmy alebo tridsiaty deň po smrti) je udalosť, ktorá má presahovať perspektívy „tohto sveta“ a pritiahnúť veriacich do opravdivých perspektív viery vo vzkrieseného Krista.

1688 Liturgia slova počas pohrebu vyžaduje pozornejšiu prípravu aj preto, lebo v zidenom zhromaždení môžu byť veriaci, ktorí sa zriedka zúčastňujú na liturgii, a priatelia zosnulého, ktorí nie sú kresťanmi. Najmä homília sa má vyhýbať forme a štýlu pohrebnej chváloreči a má objasniť tajomstvo kresťanskej smrti vo svetle vzkrieseného Krista.

1689 Eucharistická obeta. (1371) Ak sa slávenie pohrebu koná v kostole, Eucharistia je srdcom veľkonočnej skutočnosti kresťanskej smrti. Vtedy Cirkev vyjadruje svoje účinné spoločenstvo so zosnulým: prináša Otcovi v Duchu Svätom obeť Kristovej smrti a zmŕtvychvstania a prosí ho, aby jeho dieťa bolo očistené od svojich hriechov a ich následkov a bolo pripustené k veľkonočnej plnosti hostiny Kráľovstva. Takto slávenou Eucharistiou sa spoločenstvo veriacich a osobitne rodina zosnulého učí žiť v spoločenstve s tým, „ktorý usnul v Pánovi“, (958) a to tak, že prijíma Kristovo telo, ktorého je on živým údom, a potom sa za neho a s ním modlí.

1690 Posledným rozlúčením (posledným zbohom – „s Bohom“) odporúča Cirkev zosnulého Bohu. Je to „posledné... rozlúčenie, pri ktorom kresťanské spoločenstvo pozdravuje svojho člena, prv než sa jeho telo vynesie alebo pochová“. (2300) Byzantská tradícia to vyjadruje bozkom na rozlúčku zosnulému:

Tento záverečný pozdrav „sa spieva preto, že odišli z tohto života a odlúčili sa od neho, ale aj preto, že jestvuje spoločenstvo a zjednotenie, lebo smrťou vôbec nebudeme odlúčení jedni od druhých. Veď všetci ideme tou istou cestou a zaujmeme to isté miesta a nikdy nebudeme od seba odlúčení, lebo budeme žiť pre Krista. Aj teraz sme spojení s Kristom, kráčajúc k nemu... Všetci veriaci budeme spolu s Kristom.“

PREDSTAVENIE HONEY BADGER

Dobrý deň prajem,

Volám sa **Juraj Benko** a som slovenský herec a umelecký tvorca. Prinášam do Londýna svoju novú 'one-man show' **Honey Badger**'.

Predstavenie bude mať premiéru v Spojenom kráľovstve v **The Cockpit London** od **10. do 13. apríla 2024**.

Honey Badger je silné a emotívne predstavenie o dôsledkoch násilia na deťoch. Muž cestuje späť v čase a znovu prežíva svoju minulosť: zanedbávanie, vinu, hanbu a hlbokú túžbu po láske a starostlivosti.

V réžii legendárnej herečky Roberty Carreri, show predvádza poetický prúd spomienok, kde sa text, hudba a pohyb prelínajú do hlboko prístupného príbehu o odolnosti, prežití ale aj nádeji a zmierení.

Kód **HONEYBADGER** môžete použiť na zľavu 10 % na vstupenky, ktoré si môžete rezervovať tu: https://www.thecockpit.org.uk/show/honey_badger

Ak by to bolo možné, rád by som Vás poprosil, či by to bolo možné zdieľať toto pozvanie aj s vašimi kontaktmi v Londýne aby sa zvýšilo povedomie u širokej verejnosti o tejto téme.

Ďakujem veľmi pekne a dúfam, že sa tam uvidíme.

S pozdravom,

Juraj Benko



VEĽKONOČNÉ PRIANIE

Ja som prišiel, aby mali život a aby ho mali hojnejšie. (Jn 10,10)

*Čo krajšie človek môže vidieť, počuť, cítiť a zažiť v tomto živote ako to,
že Láska zvíťazila a prekonala bariéru
zla, hriechu, nenávisť, rozdelenia, hnevu, bolesti, ba dokonca i smrti,
a opäť nám dáva hodnotu božích detí a dedičov života?*

Láska nás už raz a navždy vykúpila a spasila.

A jej účinok je žiadaný a citeľný stále.

Jej ponuka sa neodmieta.

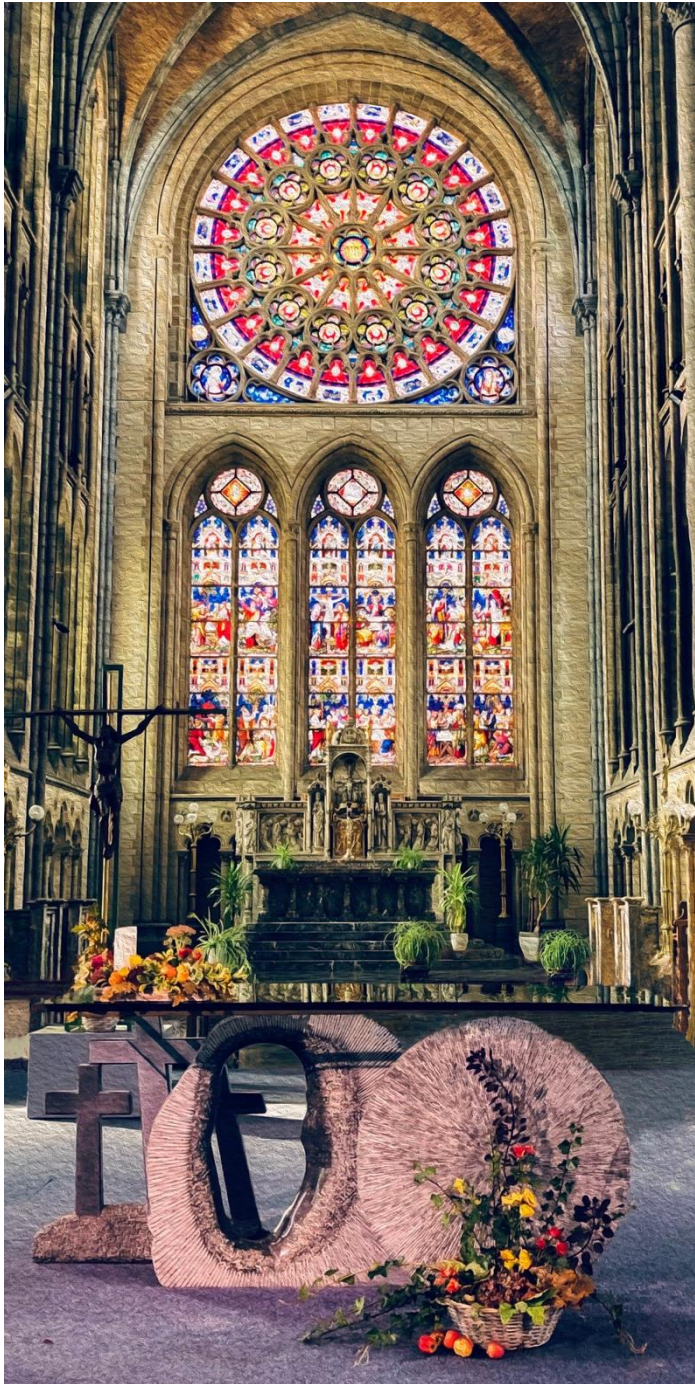
*Príkloňte sa k nej, osvojte si ju a nasledujte ju,
aby sa stala Cestou, Pravdou a Životom aj Vášho bytia.*

*Privítajte skutočnosť Kristovho kríža a zmŕtvychvstania skrze vieru a nádej
ako impulz pre plnohodnotný život v láske tu na zemi a raz aj vo večnosti.*

*S úctou k Láske a Vám,
a s radosťou z poznania a zažitia tejto skutočnosti,
Vám želim požehnané veľkonočné sviatky*

*Fr Tibor Borovský
duchovný správca SCM v Londýne*

*VEĽKONOČNÁ OFERA je jednou z dvoch zbierok v roku,
ktoré tvoria väčšiu časť ročného príjmu kňaza (stipendia).
Obálky na veľkonočnú offeru si môžete vyzdvihnúť vzadu v kostole na stolíku
a vložiť ju so svojim milodarom do akejkolvek bežnej farskej zbierky.
Veľká vďaka za podporu nášho kňaza.*





© Biskupský úrad v Nitre, 2024

Čítaná strana:
Neriansky evanjeliár, II. stor.



KEĎ SA PODĹHNULA SOBOŤA.



MAGDALENA

a Mária Jakubova i Salome nakúpili voňave oleje a išli ho pomazať. V prvý deň týždňa, skoro ráno, po východe slnka, prišli k hrobu a hovorili si: „Keo nám odviali kamen od vchodu do hrobu? Ale keď sa pozreli, videli, že kamen je odvalený: bol totiž veľmi veľký. Keď vošli do hrobu, na pravej strane videli sedieť mladíka obleneného do bieleho rúcha a strpli. On sa im prihovoril: „Delakajte sa! Hľadáte Ježiša Nazaretskeho, ktorý bol ukrižovaný. Vstal z mŕtvych. Niet ho tu. Hľa, miesto, kde ho uložili.“

DK 16: 1-6

+!

Dobry Tíbor!

Vo svetle veľkonočného posolstva
nech je slávenie Veľkej noci
pre Vás prameňom
nádeje, radosti a pokoja.

Vám žičí a praje

celý biskupský koncil

+ L. J.

+ Peter

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Lenka Kunderátová).

PODPORA SCM V ROKU 2024

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Vaš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odľuka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank
Account holder: **Diocese of Westminster**
Sort code: **40-05-20**
Account number: **91755226**
alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**
SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.
BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu 24/03/2024

Zbierka : **£ 275.00**

GA obálky : **£ 35.00**

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali
Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a šľachetnosť srdca.**

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

**Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall.
Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*
-



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 31.03. – Benjamín
- 01.04. – Hugo
- 02.04. – Zita
- 03.04. – Richard
- 04.04. – Izidor
- 05.04. – Miroslava
- 06.04. – Irena
- 07.04. – Zoltán



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2024